32000R1208

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 1208/2000

z 8. júna 2000,

ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Rady (ES) č. 1420/1999 ustanovujúce spoločné pravidlá a postupy, ktoré sa vzťahujú na zásielky určitých druhov odpadov z Európskeho spoločenstva do Bulharska a Nigérie a nariadenie (ES) č. 1547/1999 určujúce kontrolné postupy, ktoré sa majú uplatňovať pri zásielkách určitých druhov odpadov do Bulharska a Nigérie

(Text s významom pre EHP)

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (EHS) č. 259/93 z 1. februára 1993 o kontrole a riadení pohybu zásielok odpadov v rámci, do a z Európskeho spoločenstva [1], naposledy zmenené a doplnené rozhodnutím Komisie 1999/816/ES [2], a najmä na jeho článok 17 ods. 3,

keďže:

(1) Dňa 29. novembra 1999 podala Nigéria oficiálnu žiadosť na povolenie dovozu určitého odpadu, ktorý je uvedený na zozname v prílohe II k nariadeniu (EHS) č. 259/93, podľa kontrolného postupu, ktorý sa uplatňuje na odpady uvedené v prílohe IV k nariadeniu (EHS) č. 259/93 (tzv. „červený“ postup).

(2) Dňa 9. decembra 1999 podalo Bulharsko oficiálnu žiadosť na povolenie dovozu určitého odpadu, ktorý je uvedený na zozname v prílohe II k nariadeniu (EHS) č. 259/93, podľa kontrolného postupu, ktorý sa uplatňuje na odpady uvedené v prílohe III k nariadeniu (EHS) č. 259/93 (tzv. „žltý“ postup).

(3) V súlade s článkom 17 ods.3 nariadenia (EHS) č. 259/93 a článku 3 nariadenia (ES) č. 1420/1999 z 29. apríla 1999 ustanovujúcim spoločné pravidlá a postupy, ktoré sa vzťahujú na zásielky určitých druhov odpadov do určitých nečlenských krajín OECD [3], bol výbor, vytvorený na základe článku 18 smernice Rady 75/442/EHS z 15. júla 1975 o odpadoch [4], naposledy zmenenej a doplnenej rozhodnutím Komisie 96/350/ES [5], upovedomený o oficiálnych žiadostiach Nigérie a Bulharska v uvedenom poradí 30. novembra 1999 a 15. decembra 1999.

(4) V záujme zohľadnenia novej situácie Nigérie, je potrebné zmeniť a doplniť nariadenie (ES) č. 1420/1999 a nariadenie Komisie (ES) č. 1547/1999 z 12. júla 1999 určujúce kontrolné postupy podľa nariadenia Rady (EHS) č. 259/93, ktoré sa majú uplatňovať pri zásielkach určitých druhov odpadov do určitých krajín, na ktoré sa nevzťahuje rozhodnutie OECD C(92)39 v konečnom znení [6], naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 354/2000 [7].

(5) V záujme zohľadnenia novej situácie Bulharska, je potrebné zmeniť a doplniť nariadenie (ES) č. 1420/1999 a zároveň aj nariadenie (ES) č. 1547/1999,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Príloha A k nariadeniu (ES) č. 1420/1999 sa mení a dopĺňa takto:

(1) V oddieli GH („Tuhé odpady z plastov“) sa do textu týkajúceho sa Bulharska vkladá nasledovný text:

---

[1] Ú. v. ES L 30, 6.2.1993, s. 1.
[2] Ú. v. ES L 316, 10.12.1999, s. 45.
[3] Ú. v. ES L 166, 01.7.1999, s. 6.
[4] Ú. v. ES L 194, 25.7.1975, s. 39.
[5] Ú. v. ES L 135, 6.6.1996, s. 32.
[6] Ú. v. ES L 185, 17.7.2000, s. 1.
[7] Ú. v. ES L 45, 17.2.2000, s. 21.

„GH 014	ex 3915 90	— Polyméry alebo kopolyméry ako je napríklad: — Polypropylén — Polyetyléntereftalát — kopolymér akrylonitrilu — kopolymér butadiénu — kopolymér styrénu — polyamidy — polybutyléntereftalát — polykarbonáty — polyfenylénsulfidy — akrylové polyméry — parafíny (C10-C13) (*) — polyuretán (neobsahujúci chlórofluorované uhlíkaté zlúčeniny) — polysiloxány (silikóny) — polymetylmetakrylát — polyvinylalkohol — polyvinylbutyral — polyvinylacetát — polyméry fluóretylénu (teflón, PTFE)

(*) Tieto látky nemôžu polymerizovať a používajú sa ako plastifikátory.“

(2) Text, týkajúci sa Nigérie sa upravuje takto:

„Všetky druhy okrem:

1. V oddieli GA („Kovový a zliatinový odpad v kovovej, nedisperznej forme“)

Odpad a šrot z nasledujúcich neželezných kovov a ich zliatin:

GA 120	7404 00	odpad a šrot z medi
GA 130	7503 00	odpad a šrot z niklu
GA 140	7602 00	odpad a šrot z hliníka
GA 150	7802 00	odpad a šrot z olova
GA 160	7902 00	odpad a šrot zo zinku
GA 170	8002 00	odpad a šrot z cínu
GA 180	ex 8101 91	odpad a šrot z volfrámu
GA 190	ex 8102 91	odpad a šrot z molybdénu
GA 200	ex 8103 10	odpad a šrot z tantalu
GA 210	8104 20	odpad a šrot z horčíka (okrem odpadu, ktorý patrí do AA 190)
GA 220	ex 8105 10	odpad a šrot z kobaltu
GA 230	ex 8106 00	odpad a šrot z bizmutu
GA 240	ex 8107 10	odpad a šrot z kadmia
GA 250	ex 8108 10	odpad a šrot z titánu
GA 260	ex 8109 10	odpad a šrot zo zirkónu
GA 270	ex 8110 00	odpad a šrot z antimónu
GA 280	ex 8111 00	odpad a šrot z mangánu

GA 290	ex 8112 11	odpad a šrot z berýlia
GA 300	ex 8112 20	odpad a šrot z chrómu
GA 310	ex 8112 30	odpad a šrot z germánia
GA 320	ex 8112 40	odpad a šrot z vanádia
	ex 8112 91	Odpad a šrot z:
GA 330		hafnia
GA 340		india
GA 350		nióbu
GA 360		rénia
GA 370		gália
GA 400	ex 2804 90	odpad a šrot zo selénu
GA 410	ex 2804 50	odpad a šrot z telúru
GA 420	ex 2805 30	odpad a šrot z kovov vzácnych zemín

2. Všetky druhy v oddiele GH (‚Tuhé odpady z plastov')

3. Všetky druhy v oddiele GI (‚Papier, lepenka a odpady z papierových výrobkov')

4. Všetky druhy v oddiele GJ (‚Textilný odpad').“

Článok 2

Príloha A k nariadeniu (ES) č. 1547/1999 sa mení a dopĺňa takto:

1. V oddieli GH („Tuhé odpady z plastov“) sa do textu týkajúceho sa Bulharska vkladá nasledovný text:

„GH 014 ex 3915 90 — Polyméry alebo kopolyméry ako je napríklad:
— Polypropylén
— Polyetyléntereftalát
— kopolymér akrylonitrilu
— kopolymér butadiénu
— kopolymér styrénu
— polyamidy
— polybutyléntereftalát
— polykarbonáty
— polyfenylénsulfidy
— akrylové polyméry
— parafíny (C10-C13) (*)
— polyuretán (neobsahujúci chlórofluorované uhlíkaté zlúčeniny)
— polysiloxány (silikóny)
— polymetylmetakrylát
— polyvinylalkohol
— polyvinylbutyral
— polyvinylacetát
— polyméry fluóretylénu(teflón, PTFE)

(*) Tieto látky nemôžu polymerizovať a používajú sa ako plastifikátory.“

(2) Príloha B sa mení a dopĺňa a text, ktorý sa týka Nigérie, sa upravuje takto:

„1. V oddiele GA (‚Kovový a zliatinový odpad v kovovej, nedisperznej forme')

Odpad a šrot z nasledujúcich neželezných kovov a ich zliatin:

GA 120	7404 00	odpad a šrot z medi
GA 130	7503 00	odpad a šrot z niklu
GA 140	7602 00	odpad a šrot z hliníka
GA 150	7802 00	odpad a šrot z olova
GA 160	7902 00	odpad a šrot zo zinku
GA 170	8002 00	odpad a šrot z cínu
GA 180	ex 8101 91	odpad a šrot z volfrámu
GA 190	ex 8102 91	odpad a šrot z molybdénu
GA 200	ex 8103 10	odpad a šrot z tantalu
GA 210	8104 20	odpad a šrot z horčíka (okrem odpadu, ktorý patrí do AA 190)
GA 220	ex 8105 10	odpad a šrot z kobaltu
GA 230	ex 8106 00	odpad a šrot z bizmutu
GA 240	ex 8107 10	odpad a šrot z kadmia
GA 250	ex 8108 10	odpad a šrot z titánu
GA 260	ex 8109 10	odpad a šrot zo zirkónu
GA 270	ex 8110 00	odpad a šrot z antimónu
GA 280	ex 8111 00	odpad a šrot z mangánu
GA 290	ex 8112 11	odpad a šrot z berýlia
GA 300	ex 8112 20	odpad a šrot z chrómu
GA 310	ex 8112 30	odpad a šrot z germánia
GA 320	ex 8112 40	odpad a šrot z vanádia
	ex 8112 91	Odpad a šrot z:
GA 330		hafnia
GA 340		india
GA 350		nióbu
GA 360		rénia
GA 370		gália
GA 400	ex 2804 90	odpad a šrot zo selénu
GA 410	ex 2804 50	odpad a šrot z telúru
GA 420	ex 2805 30	odpad a šrot z kovov vzácnych zemín

2. Všetky druhy v oddieli GH (‚Tuhé odpady z plastov')

3. Všetky druhy v oddieli GI (‚Papier, lepenka a odpady z papierových výrobkov')

4. Všetky druhy v oddieli GJ (‚Textilný odpad').“

Článok 3

Toto nariadenie nadobudne účinnosť tretí deň po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev*.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 8. júna 2000

Za Komisiu

Pascal LAMY

člen Komisie